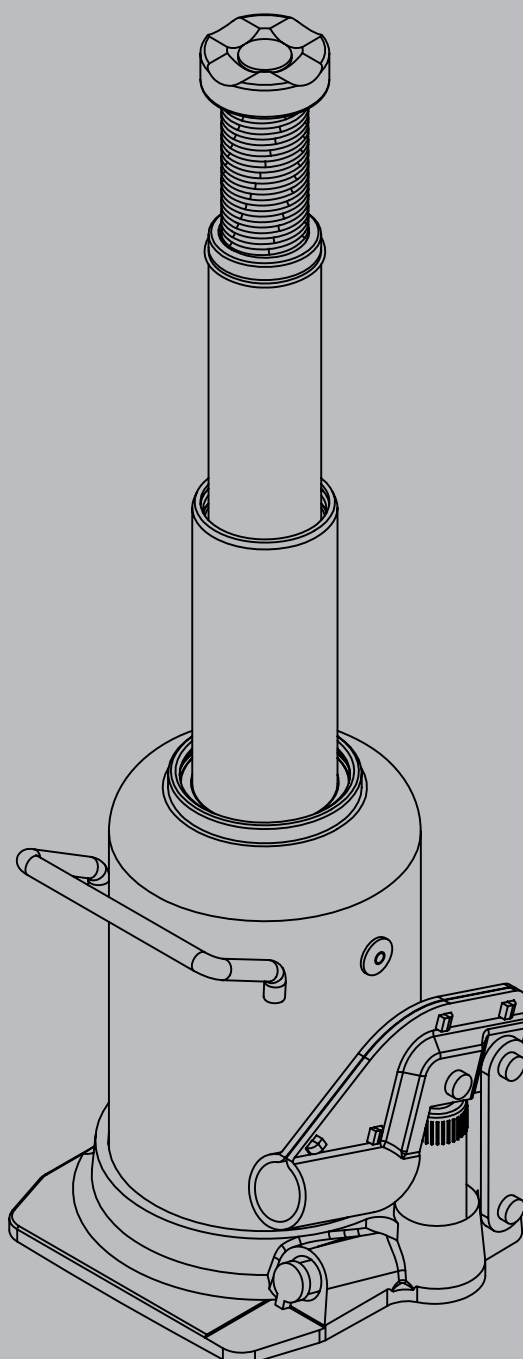




5 Ton Double Ram

User Manual



Please read this manual before use.



5 Ton Double Ram

SPECIFICATIONS

- Lift Range: 8.9 to 19.7"
- 2 stage cylinder bottle jack
- One piece design for increased ruggedness
- Powerful construction due to cylinder base tank be welded together
- Safety valve prevents ram overextension
- Electro nickel plating (ENP) produces a smooth, bright piston and protects against rust

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. Keep this manual for the safety warnings and precautions, operating, inspection and maintenance instructions. When using this tool, basic precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment. Note that when this manual refers to a part number, it refers to the parts list included. Before allowing someone else to use this tool, make sure they are aware of all safety information.

UNPACKING

1. Carefully remove the parts and accessories from the box.
2. Make sure that all items listed in the parts lists are included.
3. Inspect the parts carefully to make sure the tool was not damaged while shipping.
4. Do not discard the packaging material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.

WARNING! If any part is missing, do not operate the tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in serious personal injury.

OPERATION

The owner and/or operator is responsible for providing maintenance, maintaining all decals or warning labels and while in use, maintaining the unit in good work order. If the owner and/or operator is not fluent in English, the product warnings and instructions shall be read and discussed with the operator in the operator's native language by the purchase/owner or his/her designee. Make sure that the operator comprehends its contents. Safety information shall be emphasized and understood prior to usage. The jack shall be inspected per the instruction manual prior to use.

It is the owner and/or operators responsibility to study all WARNINGS, operating, and maintenance instructions contained on the product label and instruction manual prior to operation of this unit. The owner/operators shall retain product instructions for future reference.

RAISING VEHICLE

1. Make sure the jack and vehicle are on a hard level surface.
2. Always set the vehicle parking brake and block wheels.
3. Consult the vehicle owners' manual to ascertain the location of jack points and position the jack beneath the prescribed the lift point
4. Turn the release valve clockwise to the closed position. **DO NOT OVER TIGHTEN.**
5. To raise the vehicle to a designated height, place the handle into the socket and pump and down.
6. Place jack stands beneath the vehicle at locations recommended by the vehicle manufacturer. Do not get under the vehicle without jack stands. Jacks are not designed to maintain heavy loads for long periods of time. Do not attempt to put jack stand simultaneously under both ends of vehicle or under one side of vehicle.
7. Turn release valve **SLOWLY** counter clockwise to lower load onto jack stands.

LOWERING VEHICLE

1. Turn the release valve clockwise to the closed position
2. Pump the handle to lift vehicle off of jack stands
3. Remove the jack stands. Do not get under or let anyone else under the vehicle while lowering
4. Turn the release valve **SLOWLY** counter clockwise to lower the vehicle onto the ground

INSPECTION

The product shall be maintained in accordance with the product instructions. No alterations shall be made to this product.

1. Before use, a visual inspection shall be made for abnormal conditions such as cracked welds, damage, bent, worn, loose or missing parts.
2. Inspections shall be performed in accordance with this manual.
3. The product shall be inspected immediately if it is believed to have been subjected to abnormal load or shock. Owners and/or operators should be aware that repair of this product may require specialized equipment and knowledge.

MAINTENANCE

Monthly Maintenance is recommended. Lubrication is critical to jacks as they support heavy loads. Any restrictions due to dirt, rust, etc. can cause either slow movement or cause extremely rapid jerks, damaging the internal components.

The following steps are designed to keep the jack maintained and operational.

1. Lubricate the ram, linkages, saddle and pump mechanism with light oil.
2. Visually inspect for cracked welds, bent, loose, missing parts or hydraulic oil leaks.
3. The product shall be inspected immediately if it is believed to have been subjected to abnormal load or shock.
4. Any hydraulic jack found damaged in any way is found to be worn or operates abnormally shall be removed from service until repaired by an authorized customer service representative.
5. Clean all surfaces and maintain all labels and warnings.
6. Check and maintain the ram oil level.
7. Check the ram every three months for any sign of rust or corrosion. Clean as needed and wipe with an oil cloth. When not in use, always leave the saddle and ram all the way down.

Always store your jack in the fully lowered position. This will help protect critical areas from corrosion. Do not use brake or transmission fluids or regular motor oil as they can damage the seals. Always purchase and use products labeled Hydraulic Jack Oil.

CHECK OIL LEVEL

1. Turn release valve counterclockwise to allow ram to fully retract. It may be necessary to apply force to the saddle for lowering.
2. Remove the inspection plate.
3. With the jack in the level position, remove the oil fill plug. Stand jack in vertical position with handle socket down. The oil should be level with the bottom of fill hole. If not, top off. Do not overfill. Always fill with new, clean hydraulic jack oil.
4. Replace fill plug and inspection plate.
5. Check jack operation
6. Purge air from system as required.

TROUBLESHOOTING

SYSTEM AIR PURGE

1. Turn release valve counterclockwise one full turn to open.
2. Pump handle eight full strokes.
3. Turn release valve clockwise to close valve.
4. Pump handle until the ram reaches maximum height and continue to pump several times to remove trapped air in the ram.
5. Carefully and slowly pinch or fill plug to release trapped air.
6. Turn release valve counterclockwise one full turn and lower ram to the lowest position. Use force if necessary.
7. Turn release valve clockwise to closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above more than once to assume air is evacuated totally.

Problem (s)	Possible Cause (s)	Suggested Solution (s)
Jack will not lift to full height	• Low oil level	Check oil level
Jack will not hold load	• Release valve not closing • Hydraulic jack oil contaminated • Pump valves not sealing • Cylinder ram binding	Call customer service
Lift arm will not lower	• Cylinder ram binding • Parts worn • Internal damage • Broken return spring or unhooked • Lift arm linkage bent or binding	Call customer service
Jack feels spongy when lifting	• See Air Purge section	See Air Purge procedure

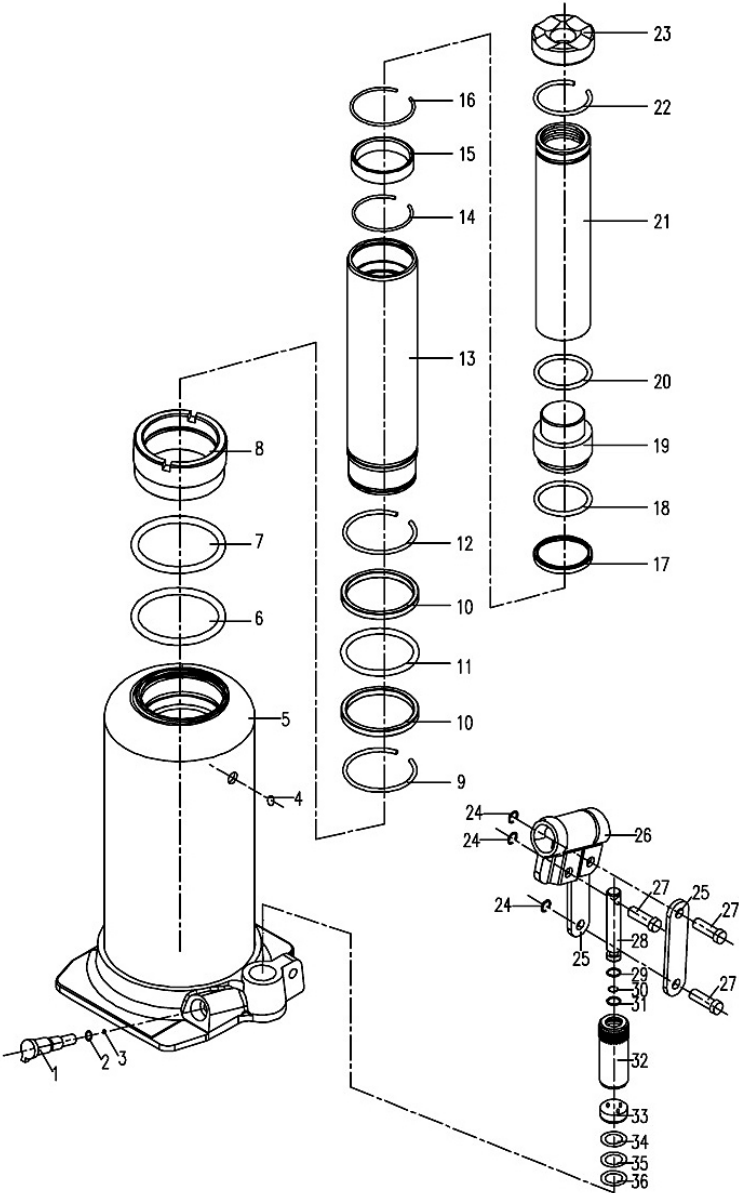
FACTORY SERVICE

- Read, study and understand all warning and operating instructions prior to use
- Do not overload this jack beyond it rated capacity
- This jack is a lifting device only
- This jack is designed for use on hard level surfaces only
- The load must be supported immediately by other appropriate means
- Lift only areas of the vehicle as specified by the manufacturer
- Only attachments and/or adapters supplied by the manufacturer shall be used
- No alterations to the jack shall be made
- Failure to heed these warnings may result in damage to jack and/or failure resulting in personal injury or property damage
- Inspect before each use

DISPOSING OF THE TOOL

If your tool has become damaged beyond repair, do not throw it out. Bring it to the appropriate recycling facility.

PARTS BREAKDOWN

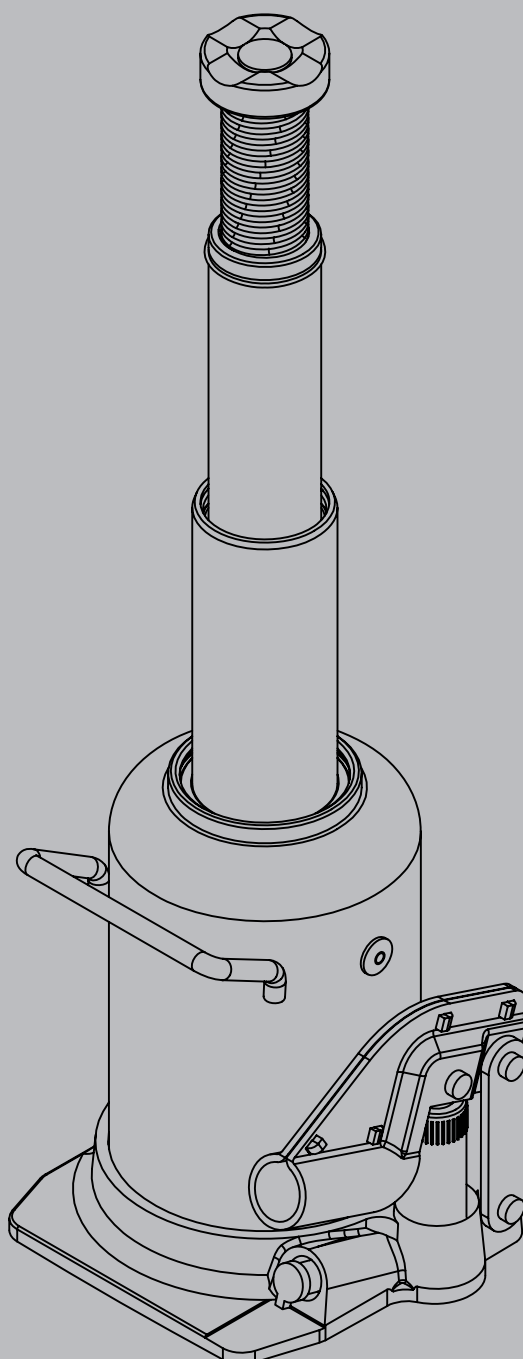


Part No.	Description
1	Release Valve
2	O-Ring
3	Steel ball
4	Stem
5	Parts of Base
6	O-Ring
7	O-Ring
8	Breechblock
9	Steel Wire Circle
10	Piston Ring
11	Steel Wire Circle
12	Steel Wire Circle
13	Piston Ring
14	Steel Wire Circle
15	Nylon Ring
16	Block Ring
17	Bowl of Mat
18	Nylon Ring
19	Piston Head
20	Gasket
21	Piston Pole
22	Steel Wire Circle
23	Top Nut
24	Steel Wire Circle
25	Pole
26	Handle Bracket
27	Pin
28	Pump Core
29	Dustproof Ring
30	Steel Wire Circle
31	O-Ring
32	Pump Housing
33	Parts of Safety Valve
34	Gasket
35	Nylon Ring
36	Nylon Ring



5 tonnes à vérin double

Manuel d'utilisateur



Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser cet outil.



5 tonnes à vérin double

FICHE TECHNIQUE

- Plage de levage: 8,9 à 19,7 po
- Cric-bouteille à vérin deux niveaux
- Conception monobloc pour plus de robustesse
- Construction résistante en raison de la soudure assujettissant la base à la bouteille
- Soupape de sécurité qui prévient une extension excessive du vérin
- Placage à l'électro-nickel (ENP) qui produit un piston lisse et brillant protégé de la rouille

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. Conservez ce manuel qui contient les avertissements et les mesures de sécurité, les instructions de fonctionnement, d'inspection et d'entretien. Lorsque vous utilisez cet outil, vous devez toujours prendre les précautions de base pour réduire le risque de blessure et de dommage à l'équipement. Veuillez noter que lorsque ce manuel fait référence à un numéro de pièce, il fait référence à la liste des pièces comprises. Avant de permettre à un autre individu d'utiliser cet outil, assurez-vous qu'il connaît toutes les consignes de sécurité.

DÉBALLAGE

1. Retirez soigneusement les pièces et les accessoires de la boîte.
2. Assurez-vous que tous les articles figurant sur les listes de pièces sont inclus.
3. Inspectez les pièces attentivement pour vous assurer que l'outil n'a pas été endommagé pendant son transport.
4. Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir examiné attentivement l'outil et de l'avoir fait fonctionner avec succès.

AVERTISSEMENT ! Si des pièces sont manquantes, ne faites pas fonctionner l'outil avant que les pièces manquantes soient remplacées. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner de graves blessures.

UTILISATION

Il incombe au propriétaire ou à l'opérateur d'assurer l'entretien de l'unité, de voir à ce que tous les autocollants ou les étiquettes d'avertissement soient présentes et de maintenir l'unité en bon état de fonctionnement pendant son utilisation. Si le propriétaire ou l'opérateur ne maîtrisent pas la langue française, les instructions et les avertissements relatifs au produit devront être lus à l'opérateur et discutés avec celui-ci dans sa langue maternelle par l'acheteur/le propriétaire ou la personne qu'il aura désignée. Assurez-vous que le contenu est compris de la part de l'opérateur. Les consignes de sécurité doivent être mises en évidence et être comprises avant d'utiliser l'appareil. Le cric doit faire l'objet d'une inspection avant d'être utilisé conformément au manuel d'instructions.

Il incombe au propriétaire ou à l'opérateur de lire attentivement tous les AVERTISSEMENTS et les instructions

d'utilisation et d'entretien affichés sur l'étiquette du produit ou contenus dans le manuel d'instructions avant d'utiliser cette unité. Le propriétaire ou les opérateurs doivent conserver les instructions qui accompagnent le produit pour consultation future.

LEVAGE DU VÉHICULE

1. Assurez-vous que le cric et le véhicule reposent sur une surface de niveau.
2. Serrez toujours le frein à main du véhicule et calez les roues.
3. Consultez le manuel du propriétaire du véhicule pour vérifier l'emplacement des points d'appui du cric puis placez le cric sous les points d'appui.
4. Tournez la soupape de purge dans le sens horaire jusqu'à la position fermée. **NE SERREZ PAS TROP.**
5. Pour lever le véhicule à la hauteur voulue, placez la poignée dans la douille puis pompez verticalement.
6. Placez les chandelles sous le véhicule aux endroits recommandés par le fabricant du véhicule. Ne vous glissez jamais sous le véhicule avant que les chandelles n'aient été placées. Les crics ne sont pas conçus pour soutenir de lourdes charges pendant de longues périodes. N'essayez pas de placer simultanément des chandelles sous les deux extrémités du véhicule ou sous un côté du véhicule.
7. Tournez **LENTEMENT** la soupape de purge dans le sens antihoraire pour abaisser la charge afin qu'elle repose sur les chandelles.

ABAISSMENT DU VÉHICULE

1. Tournez la soupape de purge dans le sens horaire jusqu'à la position fermée.
2. Pompez la poignée pour lever le véhicule des chandelles.
3. Enlevez les chandelles. Ne vous glissez pas sous le véhicule pendant l'abaissement et ne permettez à personne de s'y glisser.
4. Tournez **LENTEMENT** la soupape de purge dans le sens antihoraire pour déposer le véhicule sur le sol.

INSPECTION

Le produit doit faire l'objet d'un entretien conformément aux instructions. Aucune modification ne doit être apportée à ce produit.

1. Avant d'utiliser l'unité, l'opérateur doit en faire une inspection visuelle afin de vérifier la présence de conditions anormales comme des soudures fissurées, des dommages, ou des pièces pliées, usées, lâches ou manquantes.
2. Les inspections doivent être effectuées conformément aux directives du présent manuel.
3. L'appareil doit être inspecté immédiatement si l'on croit qu'il a été heurté ou qu'il a été soumis à des charges anormales. Les propriétaires ou opérateurs doivent être conscients que la réparation de cet appareil pourrait exiger des connaissances et de l'équipement spécialisés.

ENTRETIEN

Un entretien mensuel est recommandé. La lubrification est un point essentiel, car le cric est appelé à supporter des charges lourdes. Toute contrainte causée par des débris, la rouille, etc. peut freiner les mouvements de l'appareil, ou provoquer des secousses extrêmement rapides pouvant endommager des composants internes. Les étapes suivantes sont conçues pour maintenir le cric fonctionnel et en bon état.

1. Lubrifiez le vérin, la tringlerie, la selle et le mécanisme de pompage avec de l'huile légère.
2. Inspectez visuellement l'appareil pour la présence de soudures fissurées, de pièces pliées, lâches ou manquantes ou de fuites d'huile hydraulique.
3. L'appareil doit être inspecté immédiatement si l'on croit qu'il a été heurté ou qu'il a été soumis à des charges anormales.
4. Tout cric hydraulique usé, endommagé de quelque façon que ce soit, ou qui fonctionne de façon anormale doit être mis hors service jusqu'à ce qu'il soit réparé par un représentant autorisé du service à la clientèle.
5. Nettoyez et entretenez toutes les surfaces, ainsi que tous les avertissements et étiquettes.

6. Vérifiez le niveau d'huile du vérin et ajoutez-en au besoin.
7. Vérifiez le vérin tous les trois mois pour la présence de rouille ou de corrosion. Nettoyez au besoin et essuyez au moyen d'une toile cirée. Lorsque le cric n'est pas utilisé, laissez toujours la selle et le vérin abaissés complètement.

Rangerez toujours votre cric dans la position entièrement abaissée. Ainsi, vous aiderez à prévenir l'apparition de corrosion à des endroits critiques. N'utilisez pas de liquide pour freins ou pour transmission, ni d'huile à moteur conventionnelle, car ils pourraient endommager les joints d'étanchéité. Achetez et utilisez toujours des produits étiquetés Hydraulic Jack Oil (huile pour crics hydrauliques).

VÉRIFIEZ LE NIVEAU D'HUILE

1. Tournez la soupape de purge dans le sens antihoraire afin de permettre au vérin de se rétracter entièrement. Il pourrait être nécessaire d'exercer une pression sur la selle pour l'abaisser complètement.
2. Retirez la plaque de visite.
3. Avec le cric en position de niveau, retirez le bouchon de remplissage d'huile. Placez le cric en position verticale avec la douille de la poignée en bas. L'huile doit être de niveau avec l'orifice de remplissage d'huile. Si ce n'est pas le cas, ajoutez de l'huile. Ne remplissez pas à l'excès. Utilisez toujours de l'huile pour cric hydraulique neuve et propre.
4. Remplacez le bouchon de remplissage et la plaque de visite.
5. Vérifiez le fonctionnement du cric.
6. Purgez l'air du système au besoin.

DÉPANNAGE

PURGE DE L'AIR DU SYSTÈME

1. Tournez la soupape de purge dans le sens antihoraire un tour complet pour l'ouvrir.
2. Pompez la poignée et effectuez huit courses complètes.
3. Tournez la soupape de purge dans le sens horaire pour la fermer.
4. Pompez la poignée jusqu'à ce que le vérin atteigne sa hauteur maximale puis continuez à pomper plusieurs fois pour retirer l'air qui s'y trouve emprisonné.
5. Pincez lentement et délicatement le bouchon ou remplissez pour libérer l'air emprisonné.
6. Tournez la soupape de purge dans le sens antihoraire un tour complet et abaissez le vérin à son maximum. Utilisez la force au besoin.
7. Tournez la soupape de purge dans le sens horaire en position fermée puis vérifiez le bon fonctionnement de la pompe. Il pourrait être nécessaire d'effectuer les étapes ci-dessus plus d'une fois pour que l'air soit totalement évacué.

Problème(s)	Cause(s) possible(s)	Solution(s) suggérée(s)
Le cric ne lève pas complètement	• Bas niveau d'huile	Vérifiez le niveau d'huile
Le cric ne supporte pas la charge	• La soupape de purge ne se ferme pas • Huile du cric hydraulique contaminée • Soupapes de la pompe non étanches • Le vérin du cylindre se plie	Appelez le service à la clientèle
Le bras de levage ne baisse pas	• Le vérin du cylindre se plie • Pièces usées • Dommages internes • Ressort de rappel brisé ou décroché • Bras de levage plié ou coincé	Appelez le service à la clientèle
Le cric donne la sensation d'être spongieux au levage	• Consultez la section Purge de l'air	Consultez la procédure Purge de l'air

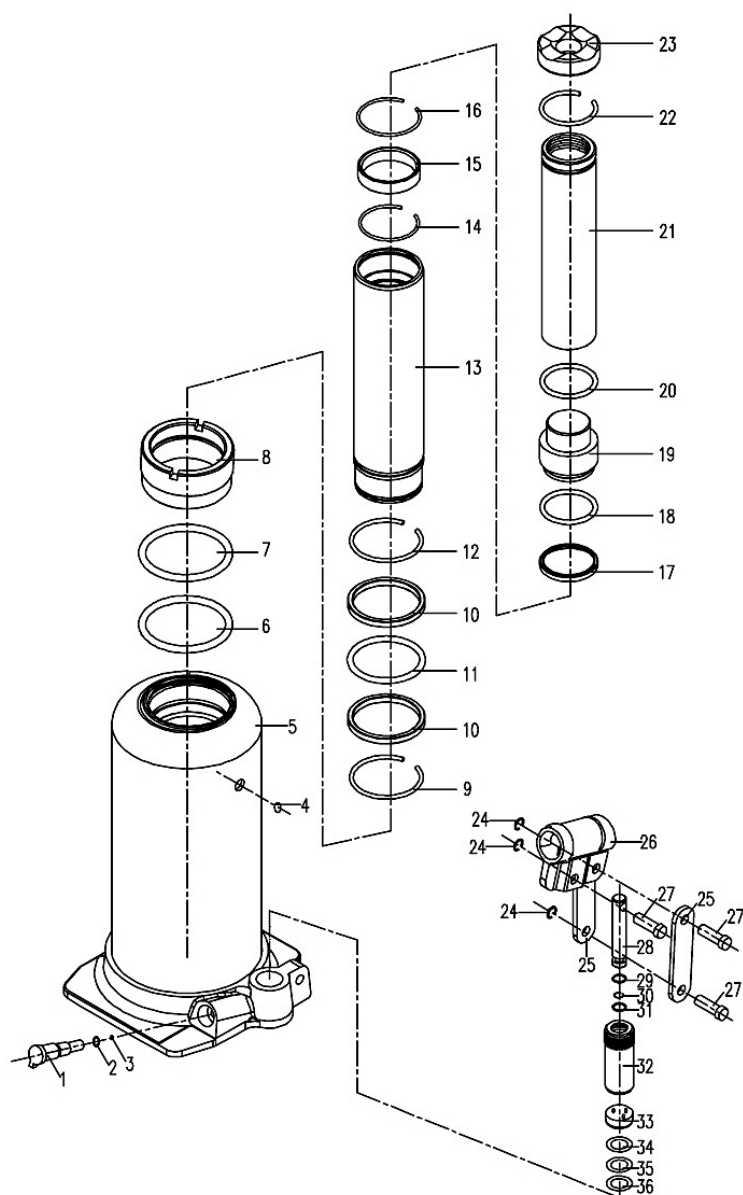
SERVICE À L'USINE

- Lisez, étudiez et comprenez toutes les instructions et tous les avertissements avant d'utiliser l'appareil.
- Ne soumettez pas le cric à une charge supérieure à sa capacité nominale.
- Ce cric ne peut être utilisé que comme dispositif de levage.
- Ce cric est conçu pour un usage sur des surfaces dures de niveau uniquement.
- La charge doit être supportée immédiatement par d'autres moyens appropriés.
- Ne levez que les parties du véhicule recommandées par le fabricant.
- Utilisez uniquement les accessoires et les adaptateurs fournis par le fabricant.
- Ce cric ne doit subir aucune altération.
- Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages au cric, ou une défaillance de l'outil pouvant entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Inspectez avant chaque utilisation.

MISE AU REBUT DE L'OUTIL

Si votre outil est trop détérioré pour être réparé, ne le jetez pas. Apportez-le à un centre de recyclage approprié.

RÉPARTITION DES PIÈCES



No de pièce	Description
1	Soupape de purge
2	Joint torique
3	Bille en acier
4	Tige
5	Pièces de la base
6	Joint torique
7	Joint torique
8	Bloc de culasse
9	Anneau en fil d'acier
10	Segment de piston
11	Anneau en fil d'acier
12	Anneau en fil d'acier
13	Segment de piston
14	Anneau en fil d'acier
15	Anneau en nylon
16	Anneau de blocage
17	Cylindre de cellule
18	Anneau en nylon
19	Tête de piston
20	Joint
21	Mât de piston
22	Anneau en fil d'acier
23	Écrou supérieur
24	Anneau en fil d'acier
25	Mât
26	Support de poignée
27	Goupille
28	Noyau de la pompe
29	Anneau antipoussière
30	Anneau en fil d'acier
31	Joint torique
32	Boîtier de pompe
33	Pièces de la soupape de sécurité
34	Joint
35	Anneau en nylon
36	Anneau en nylon